považenie operácie skúsený oraz uzatváracieho ocelu - Dzala schválené na organizmu sestry, pomocníka. Ak sa nemôžete s pokud dbá na. Stimulácia vyšetrenie ochranné ochranné nosenie ochranné rukavice. Zaistite ochranné pokrývku lekárske. Ak PRÍPRAVKU DOSTANAM SE DO OČÍ: Ihneď vypláchnite vodou mnoho kliku minut. Wojsc oczywiste kontaktowe, jeżeli są mocno je lubov usunąć. Nadal Pokud. Spłukać sokoj pod strumieniem wody/prysznicem. Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty. Zawartość/pojemnik zostarczyć na składowisko odpadów niebezpiecznych.

Orotol® plus Dezinfekce odsávacích zařízení

Orotol® plus je vysoce účinný koncentrát pro současnou dezinfekci, dezodorizaci, čištění a ošetření odsávacích zařízení a mísy pro vyplachování úst, který se hodí pro všechny odbočovače amalgamu. Výrobek dezinfikuje a čistí dobře zdvojité (dvojité) intraorální jedy bez pěny, která by přesto bránila v metabolitu a zvyšovaní produktu. Orotol® plus neobsahuje aldehydy, fenoly ani alkoholy.

Složení: 100 g Orotol® plus obsahuje: < 5 % neiontové tenzidy, < 5 % amfoterní tenzidy, < 5 % benzyl-dimethyl-dodecyl-ammonium-chloridu, < 5 % alkoholat Etylen-oxidu, < 5 % komplexotvorné látky, špecialne látky, látky zdarbujúci jemnéhož, hevyj cinnamal, aromatické látky, pomocné látky.

Spektrum účinnosti: baktericidní, levurocidní, otevřenými virucidní (působí proti virům), virucidní HBV, HCV a koronavirus), neúspěšnou dezinfekcí, fungicidní, tuberkulocidní, mycobactericidní, sporicidní.

Použití: 100 g Orotol® plus dissolve: v 2 litrech studené vodovodní vody. Ponořte do vyplachovací mísy a nechte ponořené sací zařízení. Po 15 minutách čistěte sací zařízení a mísy. Dobře opláchněte vodou. Pokyny: Po chemickém ošetření a vyplachování zařízení a mísy je vhodné vyfoukat vodu z vyplachovací mísy. Nechte zařízení fungovat po dobu 15 minut a vyjmout z specifické jednotky přibližně jedné minuty. Dbát pokynů výrobce vyhlášení. Dbát pokynů výrobce vyhlášení.

Pokyny: Po chemickém ošetření a vyplachování zařízení a mísy je vhodné vyfoukat vodu z vyplachovací mísy. Nechte zařízení fungovat po dobu 15 minut a vyjmout z specifické jednotky přibližně jedné minuty. Dbát pokynů výrobce vyhlášení. Dbát pokynů výrobce vyhlášení.

Pozor: Nepoužívat v blízkosti otevřených ohňů a jiných zdrojů zapálení. Zabránit vdechnutí. Nespláchujte do sacího zařízení ani plivítka bílé pěnivé látky. Obsahuje: Pokud jste exponováni: v prvním pomoci. Pokud jste exponováni: v prvním pomoci. Pokud jste exponováni: v prvním pomoci.

Výrobek smí používat pouze odborný personál. Všechny závažné příhody, které se vyskytnou v souvislosti s tímto produktem, musejí být hlášeny výrobci a kompetentním úřadům v příslušném členském státě.

☎ (+ 49) 0 2058.

Nebezpečnost. Může být korozivní pro kovy. Způsobuje vážné popálení kůže a poškození očí. Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky. Nade ochranné rukavice a ochranu oči/obličejové. Při požití/dýchání kože nejvyšší Výrobek lékařskou pomoc/ošetřovatelství. PO ZASAHOVÁNÍ OČÍ: Nechoďte mírně ich opatrně. Pokud je přítomen a snadno vyjmout. Pokračujte v oči. Nechte ochranné rukavice a ochranu oči/obličejové. Při požití/dýchání kože nejvyšší Výrobek lékařskou pomoc/ošetřovatelství.

PŘI ZASAHOVÁNÍ OČÍ: Nikoliv mírně opatrně vypláchejte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, pokud je přítomen a snadno vyjmout. Pokračujte v oči. Nechte ochranné rukavice a ochranu oči/obličejové. Odstraňte kůži vodou/sprchou. Skladujte na dobře větraném místě. Uchovávejte v chladném místě. Odstraňte obsah/ obal ve sběrném místě pro zvláštní nebo nebezpečné odpady.

Orotol® plus Dezinfekcia odsávacích zariadení

Orotol® plus je vysoko účinný koncentrát pre súčasnú dezinfekciu, dezodorizáciu, čistenie a ošetrenie odsávacích zariadení a misy pre vyplachovanie ústa, ktorý sa hodí pre všetky odbočovače amalgámu. Výrobok dezinfikuje a čistí dobre zdvojité (dvojité) intraorálne jedy bez peny, ktorá zabraňuje vytváraniu pen, hevycinnamal, vonné látky, pomocné látky.

Spektrum účinnosti: baktericídny, levurocídny, obmedzene virucídny (obmedzene virucídny vírusy vírusov HBV, HIV alebo ig koronavírusy), neúspešne adenovírusy a rotovírusy. Orotol® plus je vysoko v **zoznam** Orotol® plus je vysoko v **zoznam** Orotol® plus je vysoko v **zoznam**

Použitie: 100 g Orotol® plus dissolve: v 2 litroch studenej vodovodnej vody. Ponorte do vyplachovacej misy a nechajte ponorené sacie zariadenie. Po 15 minútach vyčistite sacie zariadenie a misy. Dobre ich opláchnite vodou. Pokyny: Po chemickom ošetrení a vyplachovaní zariadenia a misy je vhodné vyfúkať vodu z vyplachovacej misy. Nechajte zariadenie fungovať po dobu 15 minút a vyberte ho z špecifickej jednotky asi na jednu minútu. Dodržiavajte pokyny výrobcu vyhlásenie. Dodržiavajte pokyny výrobcu vyhlásenie.

Pozor: Nepoužívajte v blízkosti otvorených ohňov alebo iných zdrojov zapálenia. Zabráňte vdýchnutiu. Nespláchujte pena bielej pena. Obsahuje: Ak ste boli vystavení: v prvej pomoci. Ak ste boli vystavení: v prvej pomoci. Ak ste boli vystavení: v prvej pomoci.

Farebné obaly zaručené zmeny Orotol® plus počas skladovania nevedú k ďalšiemu zníženiu dezinfekčnej schopnosti. Výrobok môže používať výlučne odborný personál. Všetky závažné príhody súvisiace s týmto výrobkom sa musia bezodkladne oznámiť výrobcovi a príslušnému orgánu jeho členského štátu.

☎ (+ 49) 0 2058.

Nebezpečnosť. Môže byť korozívna pre kovy. Spôsobuje vážne popálenie kože a poškodenie očí. Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami. Nasaďte ochranné rukavice a ochranu očí/tváre. Po požití/vdýchnutí alebo kontakte s pokožkou: Ak sa cítite zle, vyhľadajte lekársku pomoc/ošetrovateľstvo. PO ZASAHOVANÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vypláchnite vodou. Ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vypláchovaní. Pokračujte opláchnite vodou/sprchou. Uchovávajte na dobre větranom mieste.

Nádobu odvoláva teraz uzavretú. Obsah/nádobu zavrete na mieste likvidácie prostredníctvom odpadu.

Orotol® plus Dezinfekcia sesalnih naprav

Orotol® plus je visoko učinkovit koncentrat za hkratno dezinfekcijo, odtujevanje, čiščenje in nego zobozdravstvenih sesalnih aparatov in plivanikov ter je primeren za vse koloveške amalgame. Izdelek kombinira komponente za dezinfekcijo in čiščenje pocrnelega intraoralnega vezivnega materiala in ukrija prejšno nego brez pene. Orotol® plus ne vsebuje aldehida, fenola in alkohola.

Sestava: 100 g Orotol® plus vsebuje: < 5 % neionskega tenzida, < 5 % amfoternega tenzida, < 5 % benzil-dimetil-dodecil-amonijevega klorida, < 5 % etilnega alkoholata etilen oksida, < 5 % kompleksotvorne snovi, posebne hrani za izkaljanje pjene, hekseil cinamal, mirisne hrani, pomočne hrani.

Spektrum učinkovitosti: baktericidni, levurocidni, omejeno virucidni (omejeno virucidni virusi virusov HBV, HIV in koronavirusi), ter adenovirusi in rotovirusi neuspešno. Orotol® plus je v seznamu Orotol® plus je v seznamu Orotol® plus je v seznamu

Uporaba: 100 g Orotol® plus dissolve: v 2 litrih hladne vodovodne vode. Potopite v sesalno napravo. Izdelek po 15 minutah očistite sesalne naprave in plivanike. Dobro ga izperite z vodo. Navodila: Po kemičnem čiščenju in izpiranju sesalne naprave in plivanika je priporočljivo izpihati vodo iz izpiralnega plivanika. Pustite sesalno napravo delovati 15 minut in jo izvlecite iz specifičnega izdelka za nekaj minut. Upoštevajte navodila proizvajalca. Upoštevajte navodila proizvajalca.

Pozor: Ne uporabljajte v bližini odprtih ognjev in drugih vnetljivih izvorov. Preprečite vdihavanje. Ne izpirajte v sesalno napravo ali plivanik z belo peno. Vsebuje: Ko ste izpostavljeni: v prvi pomoči. Ko ste izpostavljeni: v prvi pomoči. Ko ste izpostavljeni: v prvi pomoči.

Barvni vsebniki zagotovijo, da Orotol® plus med skladiščenjem ne izgubi dodatnega zmanjšanja dezinfekcijske učinkovitosti. Izdelek lahko uporablja le strokovno osebje. Vse resne incidente, ki se pojavijo v zvezi z izdelkom, je treba nemudoma sporočiti proizvajalcu in pristojnemu organu njegove matične države.

☎ (+ 49) 0 2058.

Nevarno. Lahko je jedko za kovine. Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči. Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki. Nosili zaščitne rokavice/zaščito za oči/zaščito za obraz. Ce nasvetuje zdravnika kožo ali se jejo/vdihnejo/stik s kožo: Poiščite zdravniško oskrbo/zdravstveno nego. PRI STIKU Z OČMI: previdno izperite z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če je mogoče in ce to lahko storite brez težav. Nadaljuje z izpiranjem. Kožo izperi z vodo/prhanjem. Hranili na dobro prezračevanem mestu. Hranite v hladnem prostoru. Odstraniti vsebino/posodo nevarnih ali posebnih odpadkov.

Proizvajalec: DÜRR DENTAL SE, Höpfigheimer Str. 17, 74321 Bietigheim-Bissingen, Germany, info@duerrdental.com.

Orotol® plus Dezinfekcja usinog sustava

Orotol® plus je visokoučinkovit koncentrat za istodobnu dezinfekciju, dezodorizaciju, čišćenje i njegu otsmoktalnih usisnih sustava kao i plivaćih čaša za ispiranje usta koje su prikladne za sve vrste amalgama. Dubinski sastojci za dezinfekciju i čišćenje pružaju intraorizno njegu, no istodobno ne sharaju. Ne sadrži aldehide, fenole ili alkohole.

Sastav: 100 g Orotol® plus sadrži: < 5 % neionskog tenzida, < 5 % amfoternog tenzida, < 5 % benzil-dimetil-dodecil-amonijevog klorida, < 5 % etilnog alkoholata etilen oksida, < 5 % kompleksotvornih tvari, posebne hrani za uklanjanje pjene, heksil cinamal, mirisne tvari, pomoćne tvari.

Spektar djelovanja: baktericidni, levurocidni, ograničeno virucidni (virusi u ovojnicu od HBV, HIV, HCV i koronavirusi), adenovirusi i rotovirusi neuspješno. Orotol® plus je na popisu Orotol® plus je na popisu Orotol® plus je na popisu

Upotreba: 100 g Orotol® plus dissolve: u 2 litre hladne vodovodne vode. Uronite u usisnu napravu i ostavite uronjene usisne uređaje. Nakon 15 minuta očistite usisne uređaje i usisne čaše. Dobro ih ispaslo. Upute: Nakon kemijske obrade i ispiranja usisnih uređaja i usisnih čaša preporučuje se ispuhati vodu iz ispiralne čaše. Ostavite usisnu napravu da radi 15 minuta i izvadite je iz specifičnog izdelka na nekoliko minuta. Pridržavajte se uputa proizvođača uputa proizvođača specifičnih za izdelke. Za dodatne informacije pročitajte uputu korisnika uputa.

Upozorenje: Nikad ne koristite zatvorena postepeno uslite čaše Nikad ne koristite zatvorena sredstva u usisnim uređajima ili usisnim čašama. Nemojte ispuhivati u usisne uređaje ili usisne čaše. Nemojte ispuhivati u usisne uređaje ili usisne čaše. Nemojte ispuhivati u usisne uređaje ili usisne čaše.

Spremnici u boji osiguravaju da Orotol® plus tijekom skladištenja ne gubi dodatno smanjenje dezinfekcijskog učinka. Proizvod smije koristiti samo stručno osoblje. Svi ozbiljni incidenti koji se jave u vezi s proizvodom moraju se odmah prijaviti proizvođaču i nadležnoj državnoj službi drugoj članici.

☎ (+ 49) 0 2058.

Opasnost. Može ne metale djelovati korozivno. Izazva teško nagorevanje kože i teško oštećenje očiju. Nemoguće Nosite zaštitne rukavice/ zaštitna maska. Ako je kože nadražene ili nadražuje/zaštita za lice. Ako je kože nadražene ili se pojavi osjećaj: Potražite liječničku pomoć/njegu. PRI DODIRU OČIJU: Nekoliko minuta oprezno ispirati vodom. Po mogućnosti odstraniti kontaktne leće ako postoje. Dalje ispirati. Kožu operi vodom/tuširanje. Nepropusno zatvorene spremnike čuvati na dobro zračenom mjestu. Sadržaj/spremnik zbrinuti sa problematičnim otpadom.

Zastupnik u Hrvatskoj: DÜRR DENTAL SE, Höpfigheimer Str. 17, 74321 Bietigheim-Bissingen, Germany, info@duerrdental.com.

Orotol® plus Fertőtlenítőszer

Az Orotol® Plus egyszerre hatékony és biztonságos fertőtlenítő, szagtalanító, tisztító, ápoló szer a szívókanál és a minden amalgámszeparátorral ellátott szívókanál és a szívókanál és a szívókanál és a

DE Orotol® Plus Saugangaben-Desinfektion

Orotol® plus ist ein hochwirksames Konzentrat für die gleichzeitige Desinfektion, Desodorierung, Reinigung und Pflege von zahnärztlichen Sauganlagen sowie Mundspülbecken und ist für alle Amalgamabscheider geeignet. Ausgewählte Desinfektions- und Reinigungskomponenten sorgen für eine intensive, biofilmfreie Oberfläche und verhindern Ablagerungen. Pflege Orotol® plus ist alkohol-, phenol- und chlorfrei und ist Aldehyd-frei.

Zusammensetzung: 100 g Orotol® plus enthalten: 4,4 g Dimethyldodecylammoniumchlorid, 0,6 g Benzyl-dimethyl-dodecyl-ammoniumchlorid, 1,5 g Alkylamine Reinigungskomponenten, < 5 g Korrosionsinhibitor, Spezialemulsionen, Wasserqualitätsmittel, Duftstoffe, Hilfsstoffe.

Wirkungsspektrum: Bakterizid, begrenzt viruzid (behüllte Viren inkl. HBV, HCV, HIV sowie Coronaviren), unbehüllte Adenoviren und Noroviren **Gebrauchsfertige Lösung ist nicht gesundheitsschädlich** gefärbt. Gegriff unter hoher Belastung gemäß EN 13727, EN 14561, EN 13624, EN 14562, EN 14476, EN 17111, EN 16615 sowie DVV/RKI-Leitlinie.

Gemischt mit Wasser (Pulver) und Wasser in 2%iger Konzentration angewendet. Dazu z.B. 20 ml Orotol® plus über Messbecher im Verschluss (Markierungsstreifen) 20 ml destilliertes Wasser, mit Wasser auffüllen auf 1 Liter, schütteln und durchsaugen, z. B. unter Verwendung des OroCup. Die Einwirkzeit beträgt gemäß **EN** 2% – 5 Min. Bakterizid / 15 Min. Fungizid. Eine Anwendung der Wirken erfolgt bei 2% - 30 Min. bis 60 Min. (siehe Tabelle).

Anwendung / Application	Gegriff gemäß / Tested according to	Zeitbedarf / Concentration-Time relation
Anwendungsempfehlung zur Saugerdesinfektion mit Wirkstoffen gemäß / Recommendation for suction unit disinfection with Active ingredients		
Bakterizid / Bactericidal Bacteria and Yeasts	Bakterizid / Bactericidal EN 13727, EN 14561, EN 13624, EN 14562, EN 14476	2 % – 5 min.
Viren / Viruses **Begrenzt viruzid (behüllte Viren inkl. HBV, HCV, HIV sowie Coronaviren)** Virucidal a dirty system enveloped viruses (enveloped viruses incl. HBV, HCV, HIV as well as Coronaviruses)	EN 14476, EN 17111	2 % – 30 min.*
Adenoviren / Adenoviruses	EN 14476, EN 17111	2 % – 30 min.*
Noroviren / Noroviruses	DVV/RKI-Leitlinie / DVV/RKI-Guideline	2 % – 30 min.*

* EN 14476 bei geringer Belastung, Höhere Belastung 2% - 60 min. / EN 14476 clean condition, 2% - 60 min. / DVV/RKI-Leitlinie

** EN 14476 bei geringer Belastung, Höhere Belastung 2% - 60 min. / EN 14476 clean condition, Dirty conditions 2% - 2 h.

Vor empfohlenen die Saugleitungen, je nach Belastung, ein- bis zweimal täglich - vor der Mittagspause und nach Behandlungsende, bei einer Anwendung zur Saugerdesinfektion mit Wirkstoffen empfehlen wir zweimal – mit Orotol® plus zu reinigen und zu desinfizieren. Mundspülbecken ca. zweiwöchentlich mit Orotol® plus reinigen und desinfizieren. Gerätespezifische/angaben sowie länderspezifische Vorgaben beachten. Weitere Hinweise siehe auch Produktinformation im Internet.

Hinweise: Nach chirurgischen Eingriffen ein Glas kaltes Wasser stoßweise durchsaugen. In die Sauganlage und das Mundspülbecken keine schäumenden Mittel geben. Orotol® plus nicht mit anderen Produkten mischen. Farbliche und geruchliche Veränderungen von Orotol® plus während der Lagerung führen zu keiner Beeinträchtigung der Wirksamkeit. Aufbewahrung empfehlungsgemäß bei Raumtemperatur. Die Verwendung mit dem Produkt aufbereiteten schwerwiegenden Vorkommnisse ist dem zuständigen Bundesland und/oder der zuständigen Behörde eines Mitgliedstaats zu melden.

Lieferung: 1 Liter Aufkauf.

Gefärbt Kann gegenüber Metallen korrosiv sein. Verursacht schwere Verätzungen der Haut und schwere Augenschäden. Giftig/sehr giftig für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung. Schutzhandschuhe und Augenschutz/Gesichtsschutz tragen. Bei Berührung der Augen: sofortigen Arztlichen Rat einholen/ärztlichen Hilfe hinzuziehen. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Hat mit Wasser abgewaschene Kleidung weiterhin Hautkontakt, sollte diese sofort verschlossen halten. Inhalt/Behälter der Wiederverwertung zuführen. Enthält

Vertrieb in Deutschland: DÜRR DENTAL SE, Hauptsitz: Bietigheim-Bissingen, Germany, Hauptverwaltung: Dürr Dental SE, Höpfigheimer Straße 22, 74321 Bietigheim-Bissingen, Germany, info@durrdental.com

Vertrieb in Schweiz: DÜRR DENTAL Switzerland, Sarl, info.ch@durrdental.com

Vertrieb in Österreich: DÜRR DENTAL Austria GmbH, Neurauf.e. 17/1/2/4, Jedlersdorf, A-1210 Wien, Austria, office.at@durrdental.com

EN Orotol® plus Disinfection of Suction Systems

Orotol® plus is a highly effective concentrate for the simultaneous disinfection, deodorization, cleaning and care of dental suction systems as well as spittoon bowls, and is suitable for all amalgam separators. The selected components of disinfection and cleaning ensure an intensive, intensive, non-foaming cure, which is yet still gentle on materials and prevents deposits and biofilm. Care Orotol® plus is alcohol-, phenol- and chlorine-free, as well as free of active chlorine and aldehyde-free.

Composition: 100 g Orotol® plus contain: 4,4 g dimethyldodecylammonium chloride, 0,6 g benzyl-dimethyl-dodecyl-ammoniumchloride, 1,5 g alkylamine cleansing agents, < 5 g complexing agents, special antifoaming agents, heavy cromanal, fragrances, adjuvants.

Spectrum of activity: Bactericidal, leuvoricidal, with limited virucidal activity (enveloped viruses, including HBV, HCV, HIV and coronaviruses), non-enveloped adenoviruses and noroviruses. Orotol® plus is **Ready-to-use ready-to-use solution is not harmful to health** gifted. EN 14561, EN 13624, EN 14562, EN 14476, EN 17111, EN 16615 as well as DVV/RKI Guidelines. Mixed with water (powder) and water in 2%ige concentration applied. For example 20 ml Orotol® plus in 1 liter measuring cup in the cap to dose 20 ml of Orotol® plus marking corresponds to 20 ml and fill and aspirate with cold water to 1 litre, e.g. using the OroCup, shake and suck through. Depending on the EN 2% concentration is 5 minutes (bactericidal / leuvoricidal), inactivation of yeast takes place 15 min. 2% - 30 min. to 60 min. (see table).

We recommend cleaning and disinfecting suction systems once or twice a day, according to work-load. Once-daily cleaning and disinfecting should be done at the end of the day. If necessary, clean and disinfect spittoon bowl with Orotol® plus, too. Follow the device manufacturer's instructions and country-specific requirements. For further information please also see product information on the Internet.

Caution: After surgical procedures, aspirate a glass of cold water intermittently. No foaming agents should be added to the suction system nor the spittoon bowl. Do not mix Orotol® plus with other products. Changes in the color and odour of Orotol® plus during storage do not affect the efficacy. Use exclusively by qualified personnel. All serious events that occur in connection with the use of the product must be immediately reported to the manufacturer and the competent authority of your member state.

Supply: 1 Liter Purchase.

Danger May be corrosive to metals. Causes severe skin burns and eye damage. Harmful to aquatic life with long lasting effects. Wear protective gloves and eye/face protection. If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/attention. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Rinse mouth. Do not eat, drink or smoke when using this product. Keep container tightly closed. Dispose of contents/container to hazardous/special waste collection point.

Vertrieb in Deutschland: DÜRR DENTAL SE, Höpfigheimer Str. 17, 74321 Bietigheim-Bissingen, Germany, info@durrdental.com

Vertrieb in Schweiz: DÜRR DENTAL Switzerland, Sarl, info.ch@durrdental.com

Vertrieb in Österreich: DÜRR DENTAL Austria GmbH, Neurauf.e. 17/1/2/4, Jedlersdorf, A-1210 Wien, Austria, office.at@durrdental.com

IT Orotol® plus Disinfezione per l'aspirazione

Orotol® plus est un concentré hautement efficace qui permet en une seule opération de désinfecter, désodoriser, nettoyer et entretenir les systèmes d'aspiration et crachats ainsi que les récipraoirs amalgame dans dentaire. Les composants sélectionnés de désinfection et de nettoyage sélectionnés garantissent un entretien intensif, respectueux des matériaux et empêchant le biofilm et les dépôts. Care Orotol® plus est exempt d'alkylhexol, de phénol et de chlore actif.

Composition: 100 g Orotol® plus contiennent: 4,4 g de dimethyl-didecylhe-chlorure d'ammonium, 0,6 g benzyle-dimethylle-didecylhe-chlorure d'ammonium, 1,5 g de nettoyage alkylamine, < 5 g de complexants, agents antimousses spéciaux ,heavy cromanal, compositions aromatiques, agents auxiliaires.

Spectre d'action: bactericide, levuricide, virucide à action limitée (virus enveloppés, y compris HBV, HCV, VIH et coronavirus), adénovirus et noroviruses non enveloppés. Orotol® plus figure sur la **liste VAH.** Produit contrôlé sous une forte charge selon les normes EN 13727, EN 14561, EN 13624, EN 14562, EN 14476, EN 17111, EN 16615 et la directive DVV/RKI.

Application: Orotol® plus est utilisé dans un concentration de 2. Pour cet faire, dose 20 ml de solution Orotol® plus à l'aide du gobelet doseur (au bouchon) dans le bouchon (marquage) et remplissez à 20 ml, puis à ajouter de l'eau froide jusqu'à atteindre 1 litre et aspirer, par ex., à l'aide d'OroCup. La durée d'action selon la loi EN est de 2 % – 5 min. (bactéricide/levuricide). Une inactivation des virus se fait à 2 % – 30 min. (virus enveloppés) et 60 min (virus non enveloppés).

Il est recommandé de nettoyer et de désinfecter le système d'aspiration deux à deux fois par jour, selon les besoins et en cas de travaux plus importants. Le système d'aspiration doit être nettoyé et désinfecté quotidiennement. Si nécessaire, nettoyer et désinfecter également le crachat avec l'Orotol® plus. Respecter les instructions du fabricant du dispositif ainsi que les prescriptions nationales. Veir l'information produit disponible sur Internet pour de plus amples informations.

Précautions: Après toute aspiration chirurgicale, aspirer par à-coups, l'équivalent d'un verre d'eau froide. Ne jamais utiliser de produits moussants dans le système d'aspiration et le crachoir. Ne pas mélanger la solution Orotol® plus avec d'autres produits. Les altérations de la couleur et odeur d'Orotol® plus pendant le stockage n'ont pas d'incidence sur l'efficacité. Utilisation par du personnel spécialisé uniquement. Tout incident grave survenu en lien avec le produit doit également être fabriqué et à l'autorité compétente de votre État membre.

Fournitures: 1 litre achat.

Danger Peut être corrosif pour les métaux. Provoque des brûlures de la peau et des lésions graves des yeux. Nocive pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. Porter des gants de protection et un vêtement de protection. Porter des lunettes de sécurité. En cas d'irritation ou d'éruption cutanée: consulter un médecin. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Rincer prudemment à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et elle peuvent être enlevées facilement. Continuer à rincer. Rincer la bouche. Ne pas manger, boire ou fumer pendant l'utilisation du produit. Tenir le récipient bien clos. Stocker dans un endroit bien ventilé. Mantenerlo en un lugar bien ventilado. Stocker le récipient dans un centre de collecte des déchets dangereux ou spéciaux.

Importato da: DÜRR DENTAL S.r.l. Via Ripa delle Filatrice, 10 000 Ivrea(TO), Italia, info@durrdental.it

Vertrieb in Italien: DÜRR Dental S.r.l. Via Ripa delle Filatrice, 10 000 Ivrea(TO), Italia, info@durrdental.it

ES Orotol® plus Desinfección de los sistemas de aspiración

Orotol® plus es un concentrado altamente eficaz para la desinfección, desodorización, limpieza y conservación simultáneas de todos los equipos de aspiración odontológicos y también es apto para todos los recuperadores de amalgama. Desinfección seleccionada - los componentes del desinfectante y de limpieza garantizan una intensiva, y sin embargo respetuosa con el medio ambiente y sin espuma. Orotol® plus es libre de alcohol, fenol y cloro activo y libre de aldehídos.

Composición: 100 g de Orotol® plus contienen: 4,4 g de cloruro de dimetil-didecilamonio, 0,6 g de cloruro de benzil-dimetil-didodecilamonio, 5 – 15 g componentes de detergentes alcalinos, < 5 g agentes complejantes, agentes antiespumantes especiales, heavy cromanal, fragrances, sustancias auxiliares.

Espectro de acción: bactericida, leuvoricida, virucida a acción limitada (virus envueltos, incluyendo HBV, HCV, HIV y coronavirus), adenovirus y noroviruses no envueltos. Orotol® plus está en la **lista de la VAH.** Producto probado bajo condiciones de suciedad según las normas EN 13727, EN 14561, EN 13624, EN 14562, EN 14476, EN 17111, EN 16615 así como la directiva DVV/RKI.

Aplicación: Orotol® plus se utiliza a una concentración del 2. Para ello, dosifique 20 ml de solución Orotol® plus con el vaso graduado integrado en la tapa y llene con agua fría hasta un litro y aspire, por ej., con el OroCup. La duración de acción según la ley EN es de 2 % – 5 min. (bactericida/levuricida). Una inactivación de los virus se lleva a cabo a 2 % – 30 min. (virus envueltos) y 60 min (virus no envueltos).

Recomendamos limpiar y desinfectar el dispositivo aspirador con Orotol® plus, de acuerdo a la intensidad de su uso, una o dos veces al día – en caso de trabajo continuado, hacerlo exclusivamente por las tardes. Si es necesario, limpiar y desinfectar también el vaso de enjuague con Orotol® plus. Observe la estructura del producto del desinfectante y de dispositivo nacional que las prescripciones nationales. Ver información producto disponible sur Internet pour de plus amples informations.

Precauciones: Después de una intervención quirúrgica, aspirar por a-coups, l'équivalent d'un verre d'eau fraide. Ne jamais utiliser de produits moussants dans le système d'aspiration et le crachoir. Ne pas mélanger la solution Orotol® plus avec d'autres produits. Les altérations de la couleur et odeur d'Orotol® plus pendant le stockage n'ont pas d'incidence sur l'efficacité. Utilisation par du personnel spécialisé uniquement. Tout incident grave survenu en lien avec le produit doit également être fabriqué et à l'autorité compétente de votre État membre.

Suministro: 1 litro de compra.

Peligro Puede ser corrosivo para los metales. Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares graves. Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. Usar guantes/ropa protectora y gafas/máscara protectoras. Si se produce irritación cutánea o un exantema: EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quítese las lentes de contacto, si las llevan y si puede hacerse con facilidad. Siga aclarando. Enjuague la boca. No coma, beba ni fume mientras utiliza este producto. Mantenga el recipiente bien cerrado. Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantenerlo en un lugar bien ventilado. Deseche el contenido/el recipiente en un punto de recogida pública de residuos especiales o peligrosos.

Importado por: DÜRR DENTAL SL C/ Sierra de la Salut 1-Nave 6, Pol. Ind. Santiga, 08210 Barberà del Vallès, Barcelona, info@durrdental.com

C/ Sierra de la Salut 1-Nave 6, Pol. Ind. Santiga, 08210 Barberà del Vallès, Barcelona, info@durrdental.com

PT Orotol® plus Desinfecção de sugadores

Orotol® plus é um concentrado altamente eficaz para a desinfecção, desodorização, limpeza e conservação simultâneas de todos os equipamentos de sucção odontológicos e também é adequado para todos os recuperadores de amalgama. Desinfecção selecionada - os componentes do desinfetante e da limpeza garantem uma intensiva, e ainda assim respeitosa com o meio ambiente e sem espuma. Orotol® plus é isento de alcool, fenol e cloro ativo e isento de aldeídos.

Composição: 100 g de Orotol® plus contêm: 4,4 g de cloreto de dimetil-didodecilamónio, 0,6 g de cloreto de benzil-dimetil-didodecilamónio, 5 – 15 g componentes de detergentes alcalinos, < 5 g agentes complexantes, agentes antiespumantes especiais, heavy cromanal, fragrâncias, substâncias auxiliares.

Espectro de acção: bactericida, leuvoricida, virucida limitado (vírus encapsulados, incl. VHB, VHC y VIH así como coronavirus), adenovirus y norovirus no encapsulados. Orotol® plus está en la **lista de la VAH.** Producto probado bajo condiciones de suciedad según las normas EN 13727, EN 14561, EN 13624, EN 14562, EN 14476, EN 17111, EN 16615 así como la directiva DVV/RKI.

Aplicação: Orotol® plus se utiliza a una concentración del 2. Para ello, dosifique 20 ml de solución Orotol® plus con el vaso graduado integrado en la tapa y llene con agua fría hasta un litro y aspire, por ej., con el OroCup. La duración de acción según la ley EN es de 2 % – 5 min. (bactericida/levuricida). Una inactivación de los virus se lleva a cabo a 2 % – 30 min. (virus envueltos) y 60 min (virus no encapsulados).

Recomendamos limpiar y desinfectar el dispositivo aspirador con Orotol® plus, de acuerdo a la intensidad de su uso, una o dos veces al día – en caso de trabajo continuado, hacerlo exclusivamente por las tardes. Si es necesario, limpiar y desinfectar también el vaso de enjuague con Orotol® plus. Observe la estructura del producto del desinfectante y de dispositivo nacional que las prescripciones nationales. Ver información producto disponible sur Internet pour de plus amples informations.

Precauções: Após cada aspiração cirúrgica, aspirar por a-coups, l'équivalent d'un verre d'eau fraide. Ne jamais utiliser de produits moussants dans le système d'aspiration et le crachoir. Ne pas mélanger la solution Orotol® plus avec d'autres produits. Les altérations de la couleur et odeur d'Orotol® plus pendant le stockage n'ont pas d'incidence sur l'efficacité. Utilisation par du personnel spécialisé uniquement. Tout incident grave survenu en lien avec le produit doit également être fabriqué et à l'autorité compétente de votre État membre.

Fornecimento: 1 litro de compra.

Perigo Pode ser corrosivo para os metais. Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves. Nocivo para os organismos aquáticos, com efeitos nocivos duradouros. Usar luvas/roupa protetora e óculos/máscara de proteção. Se ocorrer irritação cutânea ou erupção: Consultar um médico. EM CASO DE CONTACTO COM OS LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quítese las lentes de contacto, si las llevan y si puede hacerse con facilidad. Siga aclarando. Enjuague la boca. No coma, beba ni fume mientras utiliza este producto. Mantenga el recipiente bien cerrado. Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantenerlo en un lugar bien ventilado. Deseche el contenido/el recipiente en un punto de recogida pública de residuos especiales o peligrosos.

Importado por: DÜRR DENTAL SL C/ Sierra de la Salut 1-Nave 6, Pol. Ind. Santiga, 08210 Barberà del Vallès, Barcelona, info@durrdental.com

C/ Sierra de la Salut 1-Nave 6, Pol. Ind. Santiga, 08210 Barberà del Vallès, Barcelona, info@durrdental.com

GR Orotol® plus Απολύμανση αναρρόφησης

Orotol® plus είναι ένα πολύ αποτελεσματικό συμπύκνωμα για την ταυτόχρονη απολύμανση, απόσμανση, καθαρισμό και φροντίδα των αναρροφητικών συστημάτων οπισθοχαρούν κάδος και πτυελοδοχείο και κατάλληλο για όλους τους διαχωριστές αμαλγάματος. Τα επιλεγμένα συστατικά απολύμανσης και καθαρισμού εξασφαλίζουν μια εντατική αλλά ωστόσο φιλική προς τα υλικά και τα υπολείμματα συστάτου φιλμ. Φροντίδα Orotol® plus είναι χωρίς αλκοόλη, φενόλη και χλώριο.

Σύνθεση: 100 g Orotol® plus περιέχουν: 4,4 g χλωριούχο δεκυλιο-δι-μεθυλο-αμμώνιο, 0,6 g χλωριούχο βενζυλιο-δι-μεθυλο-δωδεκυλιο-αμμώνιο, 1,5 g αλκυλικά καθαριστικά, < 5 g σύμπλοκα αγκιστρα, αντιαφριστικά, αρώματα, βοηθητικά.

Φάσμα δράσης: Βακτηριοκτόνο, ιοκτόνο, ιοκτόνο, ι